Australian Government

Department of Health

ܡܫܡܫܬܐ ܕܒܢܝ̈ܐ ܥܠ ܛܒܝܒܘܬܐ ܕܪܘܚܘܟ݂ܘܢ

ܫܢܬܐ ܕܟܘܪܘܢܐ ܢܝܫܢܝܐ ܡܥܒܕܢܘܬܐ (ܟܐܪ) ܥܠ ܟܠ ܚܕ ܐܢܫܐ. ܟܝܢܝܐ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܗܝ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܢܘܫܡܕܠܢܐ ܘܐܝܬ ܟܠܗ ܕܘܢܝܐ. ܐܢܫܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܥܡܪ̈ܐ، ܡܕܝܢܬ̈ܐ ܘܟܢܘܫܝ̈ܐ ܟܝܢܝܠܗܘܢ ܥܘܣܩ̈ܐ ܠܝܠܗܘܢ ܢܘܩܫ̈ܐ ܗܝ ܕܦܝܫܝ ܒܡܚܠܦܬܐ ܕܩܕܫܬܐ ܕܫܢܬܐ ܘܫܡܫ ܠܟܘܢܩܢܝܬܗܘܢ ܡܠܟܬܐ.

ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܫܢܬܐ ܕܟܘܪܘܢܐ ܟܒܝܫܠܗܘܢ ܐܘܪ̈ܚܐ ܡܢ ܗܘܝ ܬܝܠܕܝ، ܟܝܒܐ ܡܟܢܘܫܝܗ. ܐܦ ܒܠܟܐ ܗܘܝܠܗܘܢ ܬܝܠܕܝ، ܒܘܬ ܕܪܫܐ ܕܫܘܬܦܘܬܘܢ ܘܡܫܪܐܢܘܬܘܢ، ܐܝܟ ܐܢܫܘܬܘܢ، ܐܝܠܢܐ. ܐܝܢܩܫܬܐ ܗܠܗ ܕܡܠܝ ܡܫܦܫܝ ܒܢ̈ܝܐ ܥܠ ܛܒܝܒܘܬܐ ܕܪܘܚܝ، ܘܐܦ ܥܠ ܚܘܠܡܢܐ ܦܓܪܢܝܐ، ܒܕܝܢ ܝܕܝܥܬܐ ܥܡܝܩܐ.

ܒܠܟܐ ܚܘܝܠܘܟ݂ܘܢ ܚܕܟܡܐ ܥܘܣܩ̈ܐ ܐܝܟ ܩܘܪܘܟ݂ܘܢ ܘܐܚܢܝܬܘܟ݂ܘܢ ܝܢ ܚܘܝܠܘܟ݂ܘܢ ܐܢܐ ܥܘܣܩ̈ܐ ܐܝܟ ܚܕ ܦܪܝܘܩܐ ܢܝܫܢܝܐ، ܐܝܟ:

- ܐܪܓܫܬܐ ܕܟܝܒܐ ܗܘܘ ܝܢ ܬܝܠܕܝ ܗܘܘ.
- ܐܪܓܫܬܐ ܕܠܝܬܠܘܟ݂ܘܢ ܗܕܝ، ܗܡܝܢܐ ܗܘܘ ܝܢ ܠܐ ܗܘܘ ܗܘ ܦܪܝܘܩܐ ܕܝܗܘܘ ܗܘܐ ܡܕܥܬܐ.
- ܢܝܬܠܘܟ݂ܘܢ ܒܥܡܘܬܐ ܒܚܠܡܬܐ ܝܢ ܕܩܝܡܬܘܢ ܕܥܒܕܐ.
- ܥܘܣܩ̈ܐ ܐܝܟ ܡܘܡܕܘܟ݂ܘܢ ܝܢ ܒܘܣܡܬܐ ܠܐܟ݂ܠܬܐ.
- ܐܪܓܫܬܐ ܕܡܠܟܝܟܐ ܗܘܘ، ܗܣܘܬ ܡܘܣܕܐ ܘܡܥܟܒܢܐ ܗܘܘ، ܕܝܢܘܟ݂ܘܢ ܚܘܫܒ̈ܐ ܘܦܫܛܐ ܗܢܐ

ܚܕܡܐ ܐܢܫܐ ܒܠܟܐ ܐܪܓܫܝ ܒܘܕܡܠܬܐ ܕܗܘܝܘܬ ܥܡ ܐܢܫܐ ܢܝܫܢܝܐ ܒܘܬ ܐܪܓܫܬܗܘܢ ܡܟܬܒܝ ܒܐ ܙܕܝ ܕܐܢܫܐ ܢܝܫܢܝܐ ܕܠܐ ܡܫܟܚܝ ܥܠܠܗܘܢ ܠܒܐ ܕܢܝܬܠܗܘܢ ܦܠܚܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܕܪܘܚܐ. ܕܘܟܬܐ ܗܠܗ ܕܐܝܬ ܐܪܓܫܬܐ ܗܢܐ ܟܢܒܐ ܘܐܦ ܐܚܐ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܟܘܡܬܐ ܡܚܬܘܝܐ ܗܢܐ.

ܡܚܝܡܘܢ ܠܐܢܫܐ ܢܝܫܢܝܐ ܕܢܝܬܠܘܟ݂ܘܢ، ܗܡܝܢܘܬܐ ܒܝܢܬܘܢ ܘܗܘܝܡܘܢ ܥܡܗܘܢ. ܚܫܝܒܬܐ ܕܒܝܫ ܒܝܫܐ ܥܡ ܗܘܦܟܐ ܕܫܘܬܦܘܬܘܢ ܘܡܫܪܐܢܘܬܘܢ، ܒܐܘܪܚܐ ܕܚܠܘܠܐ، ܟܝܒܐ ܝܢ ܡܘܕܥܬܐ ܕܚܕܐܬܐ ܩܝܢܐ ܗܘܝܢܐ ܠܚܘܠܡܢܐ ܕܪܘܚܘܟ݂ܘܢ. ܐܙܠܘܢ ܠܗܘܢ ܐܪܓܫܬܘܟ݂ܘܢ ܥܡܗܘܢ ܘܡܫܘܬܦܘܢ ܠܗܘܢ ܒܐܙܠܝܢ ܠܗܘܢ ܐܪܓܫܬܗܘܢ ܥܡܟ݂ܘܢ.

ܦܪܝܫܘܬܘܢ ܚܘܠܡܢܝ̈ܐ ܗܠܗ ܝܬܝܪ ܗܝ ܪܘܚܘܟ݂ܘܢ ܘܦܓܪܘܟ݂ܘܢ. ܡܚܝܡܘܢ ܠܕܘܟ݂ܐ ܐܝܟ ܒܥܠܡܐ ܕܩܝܡܬܘܢ. ܦܘܫܘܢ ܡܥܒܪܐ ܒܫܦܝܪܘܬܐ ܩܡܐ ܕܡܫܐ، ܦܫܛܐ ܕܦܓܪܐ، ܘܐܢܫܐ ܡܥܒܕܝܢ ܕܫܘܬܦܘܬܘܢ. ܐܝܟ ܡܐܟ݂ܠܬܐ ܝܢ ܡܫܬܝܢܐ ܐܝܟ ܡܝ̈ܐ. ܡܚܝܡܘܢ ܠܫܢܬܐ ܝܬܝܪ ܕܡܕܝܬܐ، ܐܝܟܢܐ، ܡܠܘܐܐ ܚܘܠܡܢܝܬܐ ܐܝܟ ܝܘܓܐ (ܝܘܓܐ) ܘܡܫܡܥܬܐ، ܘܡܟܝܠܝܢ ܠܡܢܘܠܬܐ ܡܠܘܐܐ ܘܡܫܪܝܢܐ ܕܢܝܬ ܒܥܠ ܥܠܗ ܐܟ݂ܘܢ.

ܥܘܕܪܢܬܐ ܗܠܗ ܡܨܝܐ ܕܩܒܠܬܐ

ܐܝܢ ܒܝܘܡ ܚܕ ܡܢܟ݂ܘܢ ܝܢ، ܐܚܪ̈ܢܐ ܝܢ، ܟܕ ܐܪܓܫܝ ܗܘܘ ܕܡܥܝܩܐ ܗܘܘ، ܠܥܘܕܪܢܐ ܗܝ ܕܡܫܬܥܝܠܗܘܢ، ܒܘܬܐ ܙܘܕܐ ܕܚܝܘܬܐ ܒܐܘܪܚܐ ܝܕܝܥܐ، ܝܢ ܝܢ ܟܚܫܘܚܘ ܗܘܘ ܚܘܬܐ ܙܘܕܐ. ܗܘܝܡܘܢ ܥܡ ܚܕ ܗܘܦܟܐ ܕܫܘܬܦܘܬܘܢ، ܚܒܪܐ، ܝܢ ܐܣܝܐ ܕܫܘܬܦܘܬܘܢ (GP) ܡܘܠܕܢܐ ܝܢ ܚܕ ܚܟܝܡܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܕܢܝܬܠܘܟ݂ܘܢ، ܗܡܝܢܘܬܐ ܒܝܘ ܒܘܬ ܗܝܡܢܘܬܘܢ، ܦܪܝܘܩܐ ܘܡܫܡܠܝܢܐ ܕܥܘܕܪܢܐ، ܐܚܪ̈ܢܐ ܠܗܘܢ.

ܐܦ ܥܘܕܪܘܢ، ܗܘܝܡܘܢ ܡܢܬ ܥܡ ܚܕ ܡܠܦܢܐ ܢܝܫܢܝܐ ܕܪܘܚܐ ܒܡܫܬܐܠܬܐ ܕܣܠܡܬܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܕܛܒܝܒܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܫܢܬܐ ܕܟܘܪܘܢܐ ܥܠ ܡܢܝܢܐ 1800 512 348. ܗܝ ܦܠܚܬܐ ܕܚܕ ܡܫܬܐܠܢܐ ܐܪܒܥܝܢ ܡܫܥܝܬܐ، 131 450 ܘܐܡܘܪܘ، ܩܡܐ ܕܠܫܢ̈ܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܗܘܘ، ܥܠܝܗ. ܗܡܝܢܐ ܥܘܕܪܘܢ، ܦܠܚܬܐ، ܡܢ ܗܘ ܡܫܬܐܠܢܐ ܕܡܫܚܠܦܘܬܘܢ، ܒܚܠܘܠܐ، ܥܡ ܣܠܡܬܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܕܛܒܝܒܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܫܢܬܐ ܕܟܘܪܘܢܐ.

ܐܢ ܐܝܬܘ ܒܟܠ ܚܕ ܙܒ̈ܢܐ ܕܗܘܐ ܕܥܘܡܪܘܟ ܦܢܝܬܐ ܠܦܢܝܬܐ، ܘܐܢܐ ܟܠܗ ܒܝܘܡ ܚܕ ܡܟܒܪ. ܩܝܡܬܘܟ، ܡܚܫܒܬܘܟ، ܬܘܩܦܐ ܢܦܫܢܝܬܐ ܕܐܢܫܘܬܘܟ، ܡܣܘܟܠܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ، ܡܦܠܚܬܘܟ، ܗܘܠܥܢܘܬܘܟ ܘܣܘܥܪܢܐ ܗ̇ܘ ܕܟܬܒܬܘܟ، ܡܣܒܪܢܘܬܐ ܘܡܫܬܡܥܢܘܬܘܟ، ܕܫܪܟܐ ܕܢܦܫܘܟ، ܠܚܕܕܐ، ܚܕܪܒܬܘܟ، ܗܘܢܢܝܘܬܘܟ ܘܝܬܝܪܘܬܘܟ، ܡܢ ܟܠ ܕܘܟܝܐ ܕܐܝܬܝܗ، ܐܢ ܗܡܝܡܢܘܬܘܟ، ܟܕ ܚܕ ܚܒܝܒܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܚܠܝܡܘ، ܗܡܝܡܢܘܬܐ ܡܢ ܟܠ ܐܝܬܝܗ \ ܐܢܫ̈ܐ ܚܠܝܡ̈ܐ ܘܡܠܦܢܐ ܕܟܪܝܗܐ ܢܦܫܢܝܐ.

ܗܫܝܪܘ، ܬܘܩܦܐ ܢܦܫܢܝܐ ܕܚܘܠܡܢܐ، ܬܠܘܬܗ، ܠܚܘܠܡܢܐ headtohealth.gov.au ܗ̇ܘ ܡܣܘܟܠܘܬܐ، ܝܗܒܬܐ، ܘܗ̇ܘ ܡܫܬܟܚܬܐ ܟܕ ܚܠܝܡܐ، ܘܥܡܠܢܐ ܡܟܝܠ ܘܥܠܝܡܐ ܕܝܘܡܐ ܘܡܠܦܢܐ ܘܡܬܒܝܢܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܕܗܘܝܐ ܡܢ ܟܠ ܐܝܬܝܗ. ܐܦ ܐܝܬܠܗ ܐܘܪܚܐ ܠܡܣܘܟܠܘܬܐ ܘܡܥܒܪܐ ܒܢܝܫܘܬܐ.